

GUIAS GENERALES PARA QUEMAR SEGURAMENTE

Que puedes quemar?

En la ciudad de BEND: Fogatas*, Fuegos de calentamiento*, Fogatas comerciales*, y Parrillas SOLAMENTE **Fuera de la ciudad de BEND:** Quema de escombros, quema commercial/Agricola, Fogatas*, Fogatas comerciales*, commercial* y Parrillas

Cuando no puede quemar:

- Durante la temporada de incendios
- Dias Vientosos
- Dias de estancamiento del aire
- Cuando Bend Fire cierra la quemada

Debe tener todos los tiempos de quemar:

- Copia de reglamentos para quemar
- Un adulto presente en todo momento
- Manguera, un cudo de agua, un extindor de fuegos
- Pala y herramienta tipo rastrillo
- Debe tener control legal o permiso de propiedad

Permisible para quemar esconbros:

- NO dentro de la ciudad de Bend
- Material vegetativo seco/residuos de jardin
- Madera limpia o madera de construccion sin pegamentos, pinturas, manchas o tratamientos
- Papel/carton limpio y sin tratar
- Quemadores de hierba

Permisible para fuegos de calentamiento:

- Leña limpia y seca (madera dimensional sin tratamiento esta bien)
- Briquetas de carbon
- Aparatos de gas (NG or LPG)

La hora del dia en la que puedes quemar:

- Incendios de escombros-solo durante el dia
- Las fogatas estan permitidas despues del anochecer siempre y cuando sean atendidas

Tamaños y distancias:

- Todo lo que queme debera estar a 3 metros alrededor del fuego, libre de combustibles*
- Escombros de 3 pies de ancho y 2 pies de alto deben estar 25 pies de cualquier estructura*
- Escombros de 6 pies ancho y 4 pies alto deben estar 50 pies de cualquier estructura*
- Fogatas de 3 pies de ancho y 2 pies de alto deben estar 25 pies de cualquier estructura*
- Barriles para quemar deben estar 15 pies de cualquier estructura*

Fosas de fuego comerciales*:

- Siga las direcciones de seguridad de los fabricantes
- Si no contiene direcciones de seguridad se proporcionara una distancia de 15 pies
- Solo queme madera limpia y seca (madera dimensional no tratada esta bien) o briquetas

Construccion del area de fuego:

- Las fosas de fuego deben estar revestidas de piedras o materiales incombustibles
- Los barriles de fuego deben ser de metal y deben tener una tapadera (agujeros de menos de 1/8" de tamaño)
- El barril debe mantenerse en buenas condiciones

*Estructura: Cualquier estructura (cercas, edificios, y patios cubiertos) situada en el suelo, excepto areas exteriores como areas pavimentadas, caminos de entrada o paseos.

REQUISITOS ESPECIFICOS

Incendios en la ciudad de Bend

- NO se permite la quema de escombros abiertos.** Segun el codigo de la ciudad 5.30.005. El incumplimiento puede resultar en una multa.
- Se pueden obtener permisos especiales para:
 - Fogatas
 - Parrillas subterranas
 - Otros incendios especiales

Incendios fuera de los limites de la ciudad

- La quema de escombros a cielo abierto esta permitida si se siguen las normas de quema
- Permiso de quema** – Para cualquier incendio de mas de 6 pies de diametro, todas las quemas de campo, los incendios comerciales u otros incendios no contemplados especificamente en estas normas necesitan un permiso de quema. Para solicitar un permiso vaya a: <https://cityview.ci.bend.or.us/portal> y siga las indicaciones para una peticion de quema.
- La quema comercial abierta dentro de 3 millas de los limites de la Ciudad de Bend requiere una autorizacion del Departamento de Calidad Ambiental (DEQ) antes de emitir el permiso del Departamento De Bomberos.** Contacte con la oficina de Bend DEQ en el 541-388-6146 para solicitar un permiso. Presente el permiso emitido por el DEQ con su solicitud de permiso para quemar.
- Toda quema se hara para no crear humo desagradable o novico

* *TODOS los tipos de incendios pueden ser prohibidos en condiciones de fuego maximo. Llame a la linea de quemar para confirmar que la quema esta permitida.*

REGLAMENTOS PARA QUEMAR Bend Fire & Rescue



LLAMAR ANTES DE QUEMAR 541-322-6335

NO puede quemar escombros dentro de los limites de la Ciudad de Bend (hierbas, piñas de pino, agujas de pino, restos de jardin o materiales similares)

FUERA de los limites de la ciudad si puede quemar escombros solamente si las condiciones lo permiten, tipicamente en los meses de otoño, invierno y primavera. Llame para asegurarse de que la quema esta abierta cada vez antes de quemar.

Las fogatas, los fuegos para cocinar, o aparatos de fuego aprobados, estan permitidos todo el año cuando se siguen los reglamentos..

Para mas informacion llame al 541-322-6386 en horario de oficina o visite nuestra pagina web www.bendoregon.gov/burninginfo

Revised: 01-2021

MATERIALES PROHIBIDOS (TODOS LOS TIPOS DE QUEMA)

Plastico/Goma Aislamiento de cable Basura Desechos de animales Productos de petroleo Escombros de jardin (dentro de los limites de la ciudad)
Vehiculos Residuos de alimento Casas moviles Residuos de construccion Tacon de arbol Residuos industriales y comerciales

BEND FIRE & RESCUE



AVISOS IMPORTANTES

Los incendios de escombros se extinguirán completamente antes de que oscurezca o antes de salir de la propiedad. Las fogatas, los fuegos de calentamiento y las parrillas pueden continuar después del anochecer mientras se asiste.

Los fuegos deben estar fríos al toque para que se consideren completamente apagados.

Usted es completamente responsable, criminal y personalmente, incluidos los costos de supresión, de cualquier incendio que inicie. Este folleto NO exime de la responsabilidad de realizar una quema segura y atendida.

Durante la temporada de incendios se prohibirá la quema de escombros.

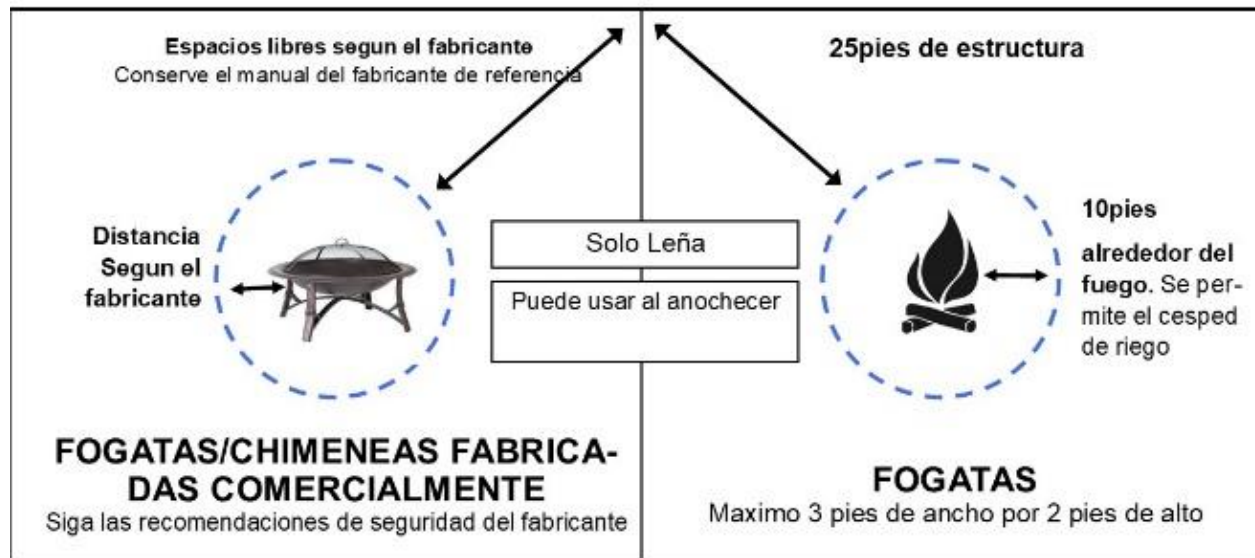
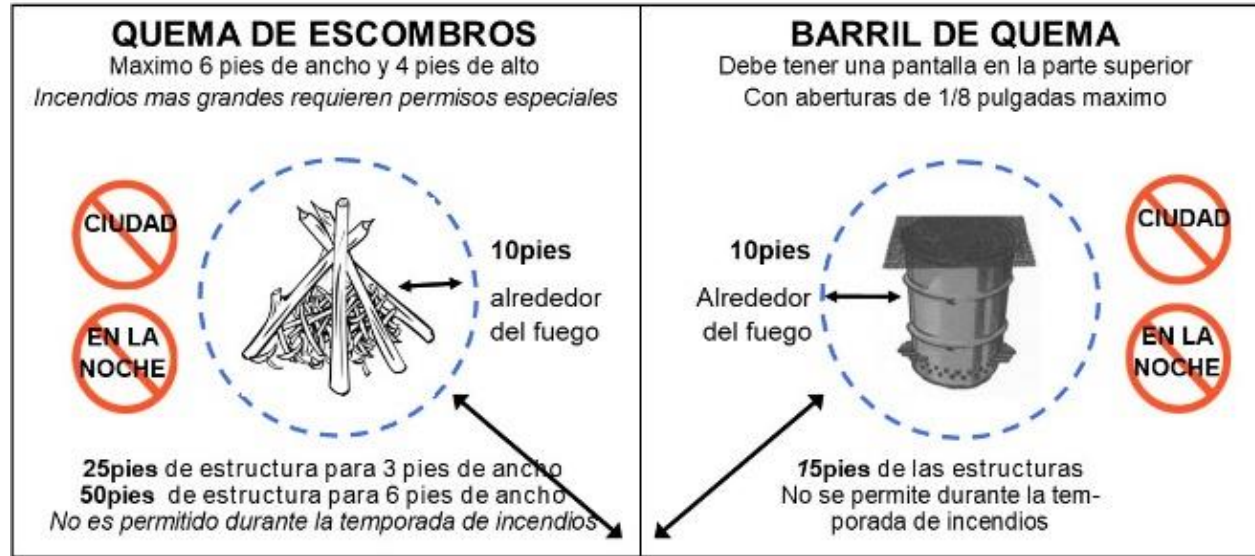
Al no tener una copia de estas normas de quema con usted en el lugar de quema, o incumplimiento de estas normas de quema constituirá una infracción.

Código 5.30.005

DCRFPD#2 Código 10-1

Distancias mínimas para una combustión segura

Los mismos espacios para la quema en la ciudad y en el campo



Lista Pre-Quema

- Llame la línea de quema 541-322-6335
- Se puede quemar donde vive?
- Tiene agua o manguera?
- Pala o rastrillo a la mano?
- No hay mucho viento para quemar?
- Es temporada de incendios?
- Quema materiales permitidos?
- Adulto (18+ años) presente?

No se quema cuando:

- Vientos más de 15mph
- Quemar esta cerrado (Vientos fuertes, Temporada de incendios estancamiento de aire, etc)
- Cuando el fuego no puede ser atendido



Siga el reglamento ♦ Quemar con seguridad ♦ Este seguro